

# Portal Portuario

## Port worker dies inside TPS

Mar 25, 2017

South Pacific Terminal (TPS) - in a statement - reported the death of worker Hernán Vedia López, a fact that occurred after an accident inside the port at 22:30 hours on Friday, March 24.

The worker was employed at TPS since 2000.

According to the communication "after the accident, all procedures previously established for the assistance of emergencies of this type were activated".

Likewise, it is indicated that "all the antecedents and the circumstances of this fact were made available to the Maritime Authority and of all the competent authorities for the complete investigation of what happened".

"South Pacific Terminal Valparaíso deeply regrets this accident, which affects the entire port community of Valparaíso, and conveys its deepest condolences to the families of Hernán Vedia López, with whom permanent contact has been made to provide them with all the necessary assistance" , Closes the statement.

The original Spanish:

## Trabajador portuario fallece al interior de TPS

Mar 25, 2017

Terminal Pacífico Sur (TPS) – mediante un comunicado – informó del fallecimiento del trabajador Hernán Vedia López, hecho que ocurrió tras un accidente al interior del puerto a las 22.30 horas de este viernes 24 de marzo.

El trabajador se desempeñaba en TPS desde el año 2000.

Según señala la comunicación “tras el accidente, se activaron todos los procedimientos establecidos previamente para la asistencia de emergencias de este tipo”.

Asimismo, se indica que “todos los antecedentes y las circunstancias de este hecho fueron puestos a disposición de la Autoridad Marítima y de todas las autoridades competentes para la completa investigación de lo ocurrido”.

“Terminal Pacífico Sur Valparaíso lamenta profundamente este accidente, que afecta a toda la comunidad portuaria de Valparaíso, y transmite sus más sentidas condolencias a los familiares de Hernán Vedia López, con quienes se ha establecido contacto permanente para brindarles toda la ayuda que sea necesaria”, cierra el comunicado.

